



EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (1)
- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (3) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



PTB 06 ATEX 1077

- (4) Gerät: Steuerung Typ 8265/5.-...
- (5) Hersteller: R. STAHL Schaltgeräte GmbH
- (6) Anschrift: 74638 Waldenburg/Württ Deutschland
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage und den darin aufgeführten Unterlagen zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 07-16393 festgehalten.

- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

**EN 60079-0: 2004 EN 60079-1: 2004 EN 60079-7: 2003
EN 60079-11:1999 EN 61241-0: 2004 EN 61241-1: 2004**

- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

II 2 G Ex de[ia/ib] IIC T6, T5 bzw. T4
 II 2 D Ex tD A21 IP 66 T 80 °C, 95 °C bzw. 130 °C

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, 30. März 2007

Im Auftrag

Dr. Ing. Wilfried
Oberregierungsrat



(13)

Anlage

(14)

EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 06 ATEX 1077

(15) Beschreibung des Gerätes

Die Steuerung Typ 8265/5.-... aus Aluminiumguß mit Schraubdeckel dient zum Einbau von elektrischen Schalt-, Steuer-, Regel- und Anzeigegeräten.

Die Steuerung kann im Deckel oder den Seitenwänden mit Betätigungsachsen mit Kupplungen bzw. Verriegelungen und/oder Schauscheiben ausgerüstet werden. Die Steuerung darf miteinander und/oder mit Anschlusskästen in der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit kombiniert werden.

Der Anschluss erfolgt über Leitungsdurchführungen, Aderleitungsdurchführungen oder über direkte Kabeleinführungen.

Bemessungsisolationsspannung *) bis 690 V 1.000 V 11 kV
Bemessungsquerschnitt *) max. 95 mm²

*) je nach verwendeter Leitungs-, oder Aderleitungsdurchführung sowie Anschlusskasten und Klemmen

Verlustleistung bei Einsatz in der Temperaturklasse

| Gehäuse Typ | T6/T 80 °C | | T5/T 95 °C | |
|-------------|------------|------------|------------|------------|
| | Ta = 40 °C | Ta = 55 °C | Ta = 40 °C | Ta = 55 °C |
| 8265/52 | 30 W | 18 W | 45 W | 30 W |
| 8265/53 | 43 W | 26 W | 63 W | 43 W |
| 8265/54 | 62 W | 35 W | 93 W | 62 W |

Schutzart

II 2 G mind. IP 54
II 2 D mind. IP 66

Die Bemessungswerte sind Höchstwerte, die tatsächlichen elektrischen Werte werden von den eingebauten elektrischen Betriebsmitteln bestimmt. Der Hersteller legt im Rahmen dieser Grenzwerte bei Einhaltung der zutreffenden Normen und abhängig von Netzbedingungen, Betriebsart, Gebrauchskategorie usw. die endgültigen Bemessungswerte fest. Weitere technische Einzelheiten sind in den Prüfungsunterlagen festgelegt.

Bei Bedarf werden Betriebsmittel in der Zündschutzart Eigensicherheit "I" nach getrennter Prüfbescheinigung eingebaut.

Die Zusammensetzung des Zündschutzartkurzzeichen richtet sich nach den Zündschutzarten der jeweils verwendeten Komponenten.

(16) Prüfbericht PTB Ex 07-16393

(17) Besondere Bedingungen

Hinweise für Herstellung und Betrieb

Die Steuerung darf auch über dafür geeignete Leitungseinführungen oder Rohrleitungssysteme angeschlossen werden, die den Anforderungen von EN 60079-1 Abschnitt 13.1 und 13.2 entsprechen und für die eine gesonderte Prüfbescheinigung vorliegt.

Nichtbenutzte Öffnungen sind entsprechend EN 60079-1 Abschnitt 11 zu verschließen.

Die Temperaturklasse T4 gilt nur für Steuerung mit dem Einbau von Betriebsmittel in der Zündschutzart Eigensicherheit und für Bauelemente die nur zu einer partiellen Erwärmung führen und andere Bauelemente und Komponenten nicht beeinträchtigen.

Der Einbau der eigensichern Bauelemente in das Gehäuse muss so erfolgen, dass die nach EN 60079-11 geforderten Abstände, Luft- und Kriechstrecken zwischen eigensicheren und nichteigensicheren Stromkreise eingehalten sind.

Wenn die Abstandsforderungen für die Anschlussmittel nach EN 60079-11 nicht durch die Errichtung sichergestellt werden, müssen entweder Leitungen der Qualität Erhöhte Sicherheit "e" verwendet werden, oder aber die Leitungen entsprechend EN 60079-11 mechanisch ausfallsicher festgelegt werden.

Ohne Einhaltung dieser Abstandsforderungen sind Verdrahtungsarbeiten vor Ort nur dann zulässig, wenn im Verlauf aller Leitungen keine Explosionsgefahr vorliegt.

Bei Anschluss von mehr als einem eigensicheren Stromkreis sind die Regeln der Zusammenschaltung zu beachten.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, 30. März 2007

Im Auftrag

Dr.-Ing.

Oberingenieur



1. E R G Ä N Z U N G

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 06 ATEX 1077

Gerät: Steuerung Typ 8265/5.-...

Kennzeichnung:  II 2 G Ex de[ia/ib] IIC T6, T5 bzw. T4

 II 2 D Ex tD A21 IP 66 T 80 °C, T 95 °C bzw. T 130 °C

Hersteller: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Anschrift: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg (Württ.), Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Die Steuerung Typ 8265/5.-... wird um die Gehäusegröße 6 erweitert. Das Leergehäuse einschließlich der Größe 6 ist getrennt in der Bescheinigung PTB 06 ATEX 1023 U zugelassen.

Der Normenstand wurde angepasst.

Der Umgebungstemperaturbereich wird auf -55 °C ... +55 °C erweitert.

Technische Daten

Gehäuseerwärmung / Temperaturklasse / max. Oberflächentemperatur in Abhängigkeit von der max. zulässigen Verlustleistung im d-Gehäuse.

| Typ | Verlustleistung in [W] bei Gehäuseerwärmung um | | | | |
|--|---|---|--|--|--|
| | 25 K | 40 K | 55 K | 75 K | 90 K |
| 8265/.6 ohne Anschlussraum | 97 W | 170 W | 256 W | 378 W | 477 W |
| 8265/.6 mit Anschlussraum | 86 W | 147 W | 217 W | 322 W | 407 W |
| Temperaturklasse / max. Oberflächentemperatur | T6/T80°C bei T _a ≤55°C | T6/T80°C bei T _a ≤40°C | T5/T95°C bei T _a ≤40°C | T4/T130°C bei T _a ≤55°C | T4/T130°C bei T _a ≤40°C |
| | T5/T95°C bei T _a ≤70°C | T5/T95°C bei T _a ≤55°C | T4/T130°C bei T _a ≤55°C | --- | --- |

Braunschweig und Berlin

1. Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 06 ATEX 1077

Angewandte Normen

EN 60079-0:2006

EN 60079-1:2007

EN 60079-7:2007

EN 61241-0:2006

EN 61241-1:2004

EN 60079-11:2007

Zusätzliche Hinweise für den sicheren Betrieb

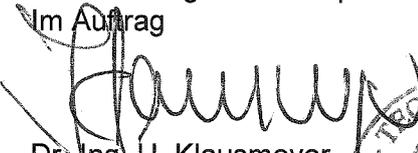
Für den Einbau von eigensicheren Geräten ist zu beachten, dass diese mindestens dem Normenstand EN 60079-11:2007 entsprechen.

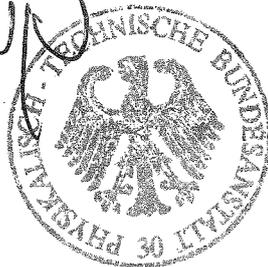
Bewertungs- und Prüfbericht: PTB Ex 10-10118

Zertifizierungssektor Explosionsschutz

Braunschweig, 11. Juni 2010

Im Auftrag


Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Direktor und Professor



2. E R G Ä N Z U N G

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 06 ATEX 1077

Gerät: Steuerung Typ 8265/5*-***

Kennzeichnung:  II 2 G Ex de[ia/ib] IIC T6, T5, T4
 II 2 D Ex tD A21 IP 66 T 80 °C, T 95 °C, T 130 °C

Hersteller: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Anschrift: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg (Württ.), Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Die Steuerung Typ 8265/5*-*** wird in folgenden Punkten geändert:

- 1) Die Umgebungstemperatur wird auf -50 °C bis +60 °C (Dichtung D0073) und -60 °C bis +60 °C (Dichtung D0084) erweitert.
- 2) Das Leergehäuse wurde nach den Normen EN 60079-0:2012, EN 60079-1:2007, EN 60079-7:2007, EN 60079-11:2012 und EN 60079-31:2009 neu geprüft.

Dadurch ändert sich das Kennzeichen in:

 II 2 G Ex d e ia ib [ia Ga] IIC T6, T5, T4 Gb

 II 2 D Ex tb IIC T 80 °C, T 95 °C Db

2. Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 06 ATEX 1077

Technische Daten:

| | | | | |
|-----------------------------------|------|--|---------|----------|
| Bemessungsspannung *) | max. | 690V | 1.000 V | 11.000 V |
| Bemessungsstrom *) | max. | 250 A | | |
| Bemessungsanschlussquerschnitt *) | max. | 120 mm ² | | |
| Umgebungstemperaturbereich *) | °C | -50 °C bis +60 °C (Dichtung D0073) -60 °C bis +60 °C (Dichtung D0084) | | |

*) Die Bemessungswerte sind Höchstwerte, die tatsächlichen elektrischen Werte werden von den eingebauten elektrischen Betriebsmitteln bestimmt. Der Hersteller legt im Rahmen dieser Grenzwerte bei Einhaltung der zutreffenden Normen und Abhängigkeit von Netzbedingungen, Betriebsart, Gebrauchskategorie usw. die endgültigen Bemessungswerte fest. Die Zusammensetzung des Zündschutzartkurzzeichens richtet sich nach den Zündschutzarten der jeweils verwendeten Komponenten.

Gehäuseerwärmung / Temperaturklasse / max. Oberflächentemperatur in Abhängigkeit von der max. zulässigen Verlustleistung im d-Gehäuse

| Steuerung Typ Nicht lackiert | T6 / T80 °C | | T5 / T130 °C | |
|---------------------------------|-------------|-------------|--------------|-------------|
| | Ta +60 °C | Ta = +40 °C | Ta = +60 °C | Ta = +40 °C |
| 8265/51-*** | 13 W | 27 W | 22 W | 38 W |
| 8265/52-*** | 18 W | 40 W | 35 W | 58 W |
| 8265/53-*** | 23 W | 58 W | 52 W | 85 W |
| 8265/54-*** | 38 W | 85 W | 72 W | 130 W |
| 8265/55-*** | 49 W | 117 W | 96 W | 190 W |
| 8265/56-*** | 58 W | 138 W | 115 W | 205 W |

| Steuerung Typ lackiert | T6 / T80 °C | | T5 / T130 °C | |
|---------------------------|-------------|-------------|--------------|-------------|
| | Ta = +60 °C | Ta = +40 °C | Ta = +60 °C | Ta = +40 °C |
| 8265/51-*** | 16 W | 35 W | 28 W | 49 W |
| 8265/52-*** | 23 W | 52 W | 45 W | 75 W |
| 8265/53-*** | 26 W | 75 W | 67 W | 110 W |
| 8265/54-*** | 49 W | 110 W | 93 W | 169 W |
| 8265/55-*** | 63 W | 152 W | 124 W | 247 W |
| 8265/56-*** | 75 W | 179 W | 149 W | 266 W |

2. Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 06 ATEX 1077

Hinweise für Herstellung und Betrieb

Der Einbau der Betriebsmittel in der Zündschutzart Eigensicherheit "i" muss so erfolgen, dass die nach EN 60079-11 geforderten Abstände sowie Luft- und Kriechstrecken zwischen eigensicheren und nichteigensicheren Stromkreisen eingehalten sind. Bei Verwendung von mehr als einem eigensicheren Stromkreis sind in der Regel Zusammenschaltungen zu beachten.

Für den Einbau von eigensicheren Geräten ist zu beachten, dass diese mindestens dem Normenstand EN 60079-11:2012 entsprechen

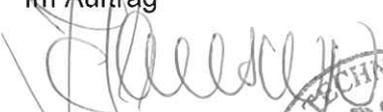
Angewandte Normen

EN 60079-0:2012, EN 60079-1:2007, EN 60079-7:2007, EN 60079-11:2012,
EN 60079-31:2009

Prüfbericht: PTB Ex 13-11198

Zertifizierungssektor Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 8. Juli 2013


Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Direktor und Professor





(1) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**

(3) EC-type-examination Certificate Number:

PTB 06 ATEX 1077



(4) Equipment: Control unit, type 8265/5.-...
(5) Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH
(6) Address: 74638 Waldenburg/Württ., Germany

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 07-16393.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 60079-0: 2004 EN 60079-1: 2004 EN 60079-7: 2003
EN 60079-11:1999 EN 61241-0: 2004 EN 61241-1: 2004

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

II 2 G Ex de[ia/ib] IIC T6, T5 and T4

II 2 D Ex tD A21 IP 66 T 80 °C, 95 °C and 130 °C

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, March 30, 2007

By order

Dr. Ingrid Isenhardt
Oberregierungssekretärin



(13)

SCHEDULE

(14)

EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 06 ATEX 1077

(15) Description of equipment

The control unit, type 8265/5.-..., is made from cast aluminium and is provided with a screw-down cover. It is designed to accommodate electrical control and display devices.

In its cover or its side walls, the control unit can accommodate actuation shafts with couplings, locking devices and/or inspection windows.

The control unit may be combined with other control units of the same type and/or with terminal boxes of Increased Safety type of protection.

Connection is by means of cable bushings, line bushings, or direct cable entry.

Electrical data

| | | | | |
|--|-------|--------------------|---------|-------|
| Rated insulation voltage ^{*)} | up to | 690 V | 1,000 V | 11 kV |
| Rated cross section ^{*)} | max. | 95 mm ² | | |

^{*)} depending on the cable or line bushing, and the terminal box and terminals used

Power loss when used in temperature class

| Type of enclosure | T6/T 80 °C | | T5/T 95 °C | |
|-------------------|------------|------------|------------|------------|
| | Ta = 40 °C | Ta = 55 °C | Ta = 40 °C | Ta = 55 °C |
| 8265/52 | 30 W | 18 W | 45 W | 30 W |
| 8265/53 | 43 W | 26 W | 63 W | 43 W |
| 8265/54 | 62 W | 35 W | 93 W | 62 W |

Degree of protection

| | |
|--------------|--------------------|
| II 2 G | IP 54 as a minimum |
| II 2 D | IP 66 as a minimum |

Rated values are maximum values, the actual electrical values are determined by mounted electrical apparatus. Within these limiting values complying with the appropriate standards the manufacturer specifies the final limiting values dependent on power supply specifications, operating mode, utilization category, etc. Any additional technical details are specified in the test documents

If required, operators of Intrinsic Safety "i" type of protection as certified in a separate examination certificate may be mounted.

The composition of the protection symbol is based on the types of protection of the components actually used.

(16) Test report PTB Ex 07-16393

(17) Special conditions for safe use

Notes for manufacturing and operation

The control unit may also be connected by means of suitable cable entries or conduit systems, which meet the requirements of EN 60079-1, sections 13.1 and 13.2, and for which a separate examination certificate has been issued

Any openings that are not used shall be closed as specified in EN 60079-1, section 11.

Temperature class T4 shall only apply to control units accommodating operators of Intrinsic Safety type of protection, and to elements which only have a minor heating effect and do not adversely affect other elements and components.

The intrinsically safe elements must be mounted in the enclosure in such a way that the spacing and the clearance and creepage distances between intrinsically safe and non-intrinsically safe circuits specified in EN 60079-11 is / are maintained.

If system installation does not provide for the clearance requirements for connectors as specified in EN 60079-11, wiring that meets the quality criteria Increased Safety "e" shall be used, or mechanical measures shall be taken to ensure fault tolerant wiring as specified in EN 60079-11.

Should these clearance requirements not be met, local wiring work may be performed only if an explosion risk can positively be excluded along all the lines

When connecting more than one intrinsically safe circuit, the rules and regulations for interconnection shall be observed.

(18) Essential health and safety requirements

Met by compliance with the afore-mentioned Standards.

Zertifiziert für Explosionsschutz

By order

Dr.-Ing. M. J. J. J. J.
Oberregierungsrat



Braunschweig, March 30, 2007

1. SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 06 ATEX 1077

(Translation)

Equipment: Control unit, Type 8265/5.-...

Marking:  II 2 G Ex de[ia/ib] IIC T6, T5 bzw. T4

 II 2 D Ex tD A21 IP 66 T 80 °C, T 95 °C bzw. T 130 °C

Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Address: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg (Württ.), Germany

Description of supplements and modifications

The control unit type 8265/5.-... is extended to the enclosure size 6. The empty enclosure including the size 6, is separately authorized in the certificate PTB 06 ATEX 1023 U.

The standards were adapted.

The ambient temperature range is extended to -55 °C... +55 °C

Technical data

Enclosure heating / temperature class / surface temperature depend on max. permissible power dissipation in the flameproof enclosure.

| Type | Power dissipation in [W] for enclosure heating at | | | | |
|---|--|--|---|---|---|
| | 25 K | 40 K | 55 K | 75 K | 90 K |
| 8265/.6 without connection compartment | 97 W | 170 W | 256 W | 378 W | 477 W |
| 8265/.6 with connection compartment | 86 W | 147 W | 217 W | 322 W | 407 W |
| Temperature class / max. surface temperature | T6/T80°C at T _a ≤55°C | T6/T80°C at T _a ≤40°C | T5/T95°C at T _a ≤40°C | T4/T130°C at T _a ≤55°C | T4/T130°C at T _a ≤40°C |
| | T5/T95°C at T _a ≤70°C | T5/T95°C at T _a ≤55°C | T4/T130°C at T _a ≤55°C | --- | --- |

ZSEx10101e.dot

Sheet 1/2

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

Braunschweig und Berlin

1. SUPPLEMENT TO EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 06 ATEX 1077

Applied standards

EN 60079-0:2006

EN 60079-1:2007

EN 60079-7:2007

EN 61241-0:2006

EN 61241-1:2004

EN 60079-11:2007

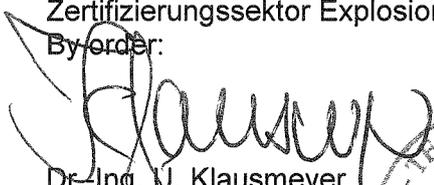
Additional information for the safe operation

For the installation of intrinsically safe devices are those admitted that correspond to the EN 60079-11:2007 standards

Assessment and test report: PTB Ex 10-10118

Zertifizierungssektor Explosionsschutz

By order:



Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Direktor und Professor



Braunschweig, June 11, 2010

2nd SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 06 ATEX 1077

(Translation)

Equipment: Control unit, type 8265/5*-***

Marking:  II 2 G Ex de[ia/ib] IIC T6, T5, T4
 II 2 D Ex tD A21 IP 66 T 80 °C, T 95 °C, T 130 °C

Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Address: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg (Württ.), Germany

Description of supplements and modifications

The control unit of the type 8265/5*-*** is modified in the following respects:

- 1) The ambient temperatures are extended to a range of -50 °C to +60 °C (D0073 seal) and -60 °C to +60 °C (D0084 seal).
- 2) The enclosure has been re-examined on the basis of standards EN 60079-0:2012, EN 60079-1:2007, EN 60079-7:2007, EN 60079-11:2012 and EN 60079-31:2009.

The marking therefore changes to:

 II 2 G Ex d e ia ib [ia Ga] IIC T6, T5, T4 Gb
 II 2 D Ex tb IIC T 80 °C, T 95 °C Db

Technical data:

| | | | | |
|-------------------------|------|--|---------|----------|
| Rated voltage *) | max. | 690V | 1,000 V | 11,000 V |
| Rated current *) | max. | 250 A | | |
| Rated conductor size *) | max. | 120 mm ² | | |
| Ambient temperatures *) | °C | -50 °C to +60 °C (D0073 seal) -60 °C to +60 °C (D0084 seal) | | |

*) Rated values are maximum values, the actual electrical values are determined by mounted electrical apparatus. Within these limiting values complying with the appropriate standards the manufacturer specifies the final limiting values dependent on power supply specifications, operating mode, utilisation category, etc. The composition of the protection symbol depends on the types of protection of the components actually used.

Sheet 1/3

Enclosure heating / temperature class / max. surface temperature depending on the maximum permissible dissipation in the "d" enclosure

| Control unit, type Not painted | T6 / T80 °C | | T5 / T130 °C | |
|-----------------------------------|-------------|-------------|--------------|-------------|
| | Ta +60 °C | Ta = +40 °C | Ta = +60 °C | Ta = +40 °C |
| 8265/51-*** | 13 W | 27 W | 22 W | 38 W |
| 8265/52-*** | 18 W | 40 W | 35 W | 58 W |
| 8265/53-*** | 23 W | 58 W | 52 W | 85 W |
| 8265/54-*** | 38 W | 85 W | 72 W | 130 W |
| 8265/55-*** | 49 W | 117 W | 96 W | 190 W |
| 8265/56-*** | 58 W | 138 W | 115 W | 205 W |

| Control unit, type Painted | T6 / T80 °C | | T5 / T130 °C | |
|-------------------------------|-------------|-------------|--------------|-------------|
| | Ta = +60 °C | Ta = +40 °C | Ta = +60 °C | Ta = +40 °C |
| 8265/51-*** | 16 W | 35 W | 28 W | 49 W |
| 8265/52-*** | 23 W | 52 W | 45 W | 75 W |
| 8265/53-*** | 26 W | 75 W | 67 W | 110 W |
| 8265/54-*** | 49 W | 110 W | 93 W | 169 W |
| 8265/55-*** | 63 W | 152 W | 124 W | 247 W |
| 8265/56-*** | 75 W | 179 W | 149 W | 266 W |

Notes for manufacturing and operation

Equipment of Intrinsic Safety "i" type of protection shall be installed so that the clearances and creepage distances between intrinsically safe and non-intrinsically safe circuits, which are specified in EN 60079-11 are complied with. When connecting more than one intrinsically safe circuit, the rules and regulations for interconnection must be observed.

When intrinsically safe equipment is installed, this equipment must at least correspond with standard EN 60079-11:2012.

Applied standards

EN 60079-0:2012, EN 60079-1:2007, EN 60079-7:2007, EN 60079-11:2012,
EN 60079-31:2009

Test report: PTB Ex 13-11198

Zertifizierungssektor Explosionsschutz
On behalf of PTB:

Braunschweig, July 8, 2013


Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Direktor und Professor

